



Fisheries and Oceans Canada Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-072

**FISHERIES ACT**

Maritimes Region  
Variation Order 2020-072

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for redfish in NAFO Sub-division 4X.

Issued at Halifax, Nova Scotia this 5<sup>th</sup> day of June, 2020.

Mary-Ellen Valkenier  
Regional Director-General  
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-072

## ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR REDFISH

### Short Title

1. This Order may be cited as Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2020-072.

### Variation

2. The close time for fishing for redfish, as fixed by Section 87 of the *Atlantic Provinces Fishery Regulations*, and set out in Schedule XXIII thereto, is hereby varied such that no person shall fish for redfish in the waters referred to in Column II from a vessel of a class listed in Column III during the close time set out in Column IV of the Table to this order.

TABLE

Item	Column I Species	Column II Stock Area	Column III Vessel Class	Column IV Close Time																								
8	Redfish	NAFO Sub-division 4X, enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude</th> <th>Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>43° 45'N</td> <td>64° 45'W</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>43° 10'N</td> <td>64° 30'W</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>43° 10'N</td> <td>63° 40'W</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>43° 50'N</td> <td>64° 00'W</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 04'N</td> <td>63° 30'W</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 30'N</td> <td>63° 30'W</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>43° 45'N</td> <td>64° 45'W</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Latitude	Longitude	1)	43° 45'N	64° 45'W	2)	43° 10'N	64° 30'W	3)	43° 10'N	63° 40'W	4)	43° 50'N	64° 00'W	5)	44° 04'N	63° 30'W	6)	44° 30'N	63° 30'W	7)	43° 45'N	64° 45'W	Classes C to Z	June 6, 2020 to March 31, 2021
Point	Latitude	Longitude																										
1)	43° 45'N	64° 45'W																										
2)	43° 10'N	64° 30'W																										
3)	43° 10'N	63° 40'W																										
4)	43° 50'N	64° 00'W																										
5)	44° 04'N	63° 30'W																										
6)	44° 30'N	63° 30'W																										
7)	43° 45'N	64° 45'W																										

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

### Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until March 31, 2021 (unless otherwise revoked), at which time the close times shall revert to those established in the Regulations.



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-072

**NOTICE TO FISHERS  
CANADIAN COAST GUARD OPERATION  
CCG RADIO HALIFAX  
FSHFX T. SOMERVILLE**

Pursuant to subsection 6(1) of the Fishery (General) Regulations, the Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that the close time variation order MAR-VAR-2020-072 is in effect so that fishing for redfish by vessels of classes C to Z is prohibited from June 6, 2020 at 00:01 hours to March 31, 2021 at 23:59 hours in NAFO subdivision 4X, enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1	43° 45'	64° 45'
2	43° 10'	64° 30'
3	43° 10'	63° 40'
4	43° 50'	64° 00'
5	44° 04'	63° 30'
6	44° 30'	63° 30'
7	43° 45'	64° 45'

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

For more information please contact a local fishery officer.

**Mary-Ellen Valkenier**  
Regional Director-General  
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-072

**LOI SUR LES PÊCHES**

Région des Maritimes

Ordonnance de modification n° 2020-072

La directrice générale régionale de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture pour la pêche au sébaste dans les eaux du sous-zone 4X d'OPANO.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse), le 5 juin 2020.

Mary-Ellen Valkenier  
Directrice générale régionale  
Région des Maritimes



## ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA PÊCHE AU SÉBASTE

### Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-072.

### Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au sébaste établie au section 87 du *Règlement de pêche de l'Atlantique* et indiquée à l'article 8 de l'annexe XXIII dudit règlement est par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le sébaste dans les eaux indiquées à la colonne II de la tableau de la présente ordonnance, à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne III pendant la période de fermeture indiquée à la colonne IV.

Article	Colonne I Espèce	Colonne II Zone de stock	Colonne III Catégories de bateaux	Colonne IV Période de fermeture																								
8	Sébaste	La sous-division 4X délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :  <table><thead><tr><th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr></thead><tbody><tr><td>1)</td><td>43° 45'N</td><td>64° 45'O</td></tr><tr><td>2)</td><td>43° 10'N</td><td>64° 30'O</td></tr><tr><td>3)</td><td>43° 10'N</td><td>63° 40'O</td></tr><tr><td>4)</td><td>43° 50'N</td><td>64° 00'O</td></tr><tr><td>5)</td><td>44° 04'N</td><td>63° 30'O</td></tr><tr><td>6)</td><td>44° 30'N</td><td>63° 30'O</td></tr><tr><td>7)</td><td>43° 45'N</td><td>64° 45'O</td></tr></tbody></table>	Point	Latitude	Longitude	1)	43° 45'N	64° 45'O	2)	43° 10'N	64° 30'O	3)	43° 10'N	63° 40'O	4)	43° 50'N	64° 00'O	5)	44° 04'N	63° 30'O	6)	44° 30'N	63° 30'O	7)	43° 45'N	64° 45'O	Catégories C à Z	Du 6 juin 2020 au 31 mars 2021
Point	Latitude	Longitude																										
1)	43° 45'N	64° 45'O																										
2)	43° 10'N	64° 30'O																										
3)	43° 10'N	63° 40'O																										
4)	43° 50'N	64° 00'O																										
5)	44° 04'N	63° 30'O																										
6)	44° 30'N	63° 30'O																										
7)	43° 45'N	64° 45'O																										

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

### Entrée en vigueur

3. Cette ordonnance entrera en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 31 mars 2021, date à laquelle les contingents prévus par le règlement seront rétablis.



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2020-072

**AVIS AUX PÊCHEURS  
OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE CANADIENNE  
RADIO GCC HALIFAX  
FSHFX T. SOMERVILLE**

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes, fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-072 est maintenant en vigueur, de sorte qu'il est interdit de pêcher le sébaste à partir des bateaux des catégories C à Z du 6 juin 2020 à 00h01 jusqu'au 31 mars 2021 à 23h59 dans les eaux de la sous-division 4X d'OPANO, délimitée par droites reliant les point suivants, dans l'ordre ou ils sont énumérés:

Point	Latitude Nord	Longitude ouest
1	43° 45'	64° 45'
2	43° 10'	64° 30'
3	43° 10'	63° 40'
4	43° 50'	64° 00'
5	44° 04'	63° 30'
6	44° 30'	63° 30'
7	43° 45'	64° 45'

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

**Mary-Ellen Valkenier**  
Directrice générale régionale  
Région des Maritimes

